

I

(Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės)

REKOMENDACIJOS

TARYBA

Rekomendacijos dėl geriausios praktikos, susijusios su Bendrijos galutinio vartotojo sertifikato elementais dėl kurių Tarybos dvejojo naudojimo prekių darbo grupė susitarė 2008 m. spalio 31 d. ir į kurias Nuolatinių atstovų komitetas atsižvelgė 2008 m. gruodžio 23 d. šį sertifikatą, tinkamai pasirašytą ir patvirtintą antspaudu, atitinkamais atvejais turi pateikti eksportuotojai nacionalinėms institucijoms kartu su prašymu leisti eksportuoti dvejojo naudojimo objektus (plg. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1334/2000 6 straipsnio 2 dalį)

(2009/C 11/01)

(galutinės paskirties šalies galutinio vartotojo/gavėjo blankas)

DVEJOJO NAUDOJIMO OBJEKTŲ GALUTINIO VARTOTOJO SERTIFIKATAS

(jeigu išdavė valstybės institucija – unikalus sertifikato identifikavimo numeris Nr. ...)

A. Šalys	
1. Eksportuotojas (pavadinimas, adresas ir kontaktiniai duomenys)	4. Galutinės paskirties šalis
2. Gavėjas (pavadinimas, adresas ir kontaktiniai duomenys)	
3. Galutinis vartotojas (jei ne prekių gavėjas)	
B. Objektai	
1. Objektai (išsamus objektų aprašymas)	2. Kiekis (vienetai)/svoris
3. Galutinis panaudojimas (konkretus tikslas, kuriam bus naudojami objektai)	
4. Konkreti objektų galutinio panaudojimo vieta	

C. Užsienio gavėjo pažymėjimas

C.1. *Gavėjas yra galutinis vartotojas*
(prekybininkų, didmenininkų arba mažmenininkų atveju žr. C skirsnio 2 dalį)

Art. 6.2. Reglamento (EB) Nr. 1334/2000 6 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad suteikiant eksporto leidimus gali būti taikomas įpareigojimas pateikti galutinio vartojimo paaiškinimą.

Mes (aš) patvirtiname (-u), kad B skirsnyje aprašyti objektai, gauti iš A skirsnio 1 dalyje nurodyto eksportuotojo:

1. bus naudojami tik B skirsnio 3 dalyje apibūdintiems tikslams ir kad objektai arba jų kopijos yra skirti galutiniam panaudojimui A skirsnio 4 dalyje nurodytoje šalyje;
2. objektai arba jų kopijos nebus naudojami su branduoliniais sprogdinimais susijusioje veikloje arba su branduolinio kuro ciklu susijusioje veikloje, kuriai netaikomos apsaugos priemonės;
3. objektai nebus naudojami su cheminiais, biologiniais ar branduoliniais ginklais, arba tokius ginklus galinčiomis skraidinti raketomis susijusiais tikslais;
4. objektai bus naudojami tik civiliniais galutinio panaudojimo tikslais (išbraukti, jei netaikoma);
5. mes (aš) patvirtiname (-u), kad mes (aš) technologijų srityje laikomės (-ausi) visiško konfidencialumo ir nei perduodame technologijų kitoms bendrovėms, nei teikiame žinias trečiosioms šalims. Jei prekės gaminamos naudojant perduotą technologiją, tos prekės bus tiekiamos trečiajam asmeniui/bendrovei tik su sąlyga, kad tas trečiasis asmuo/bendrovė prisiima pirmiau išdėstytos deklaracijos įsipareigojimus kaip jam/jai privalomus ir su sąlyga, kad žinoma, jog tas trečiasis asmuo/bendrovė tvirtai ir patikimai laikosi tokių įsipareigojimų.
6. Jeigu reikalaujama: Mes (aš) toliau patvirtiname (-u), kad mes (aš) nereeksportuosime (-iu) objektų trečiosioms šalims be sutikimo. Reeksportui į ES šalis arba į ES Reglamento (EB) Nr. 1334/2000 dėl dvejojo naudojimo objektų II priede išvardytas šalis nereikia sutikimo.

C.2. *Gavėjas, kuris yra prekybininkas, didmenininkas arba mažmenininkas*
(pildoma tik tuo atveju, jei C skirsnio 1 dalis netaikoma/galutinis vartotojas dar negali būti nustatytas)

Art. 6.2. Reglamento (EB) Nr. 1334/2000 6 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad suteikiant eksporto leidimus gali būti taikomas įpareigojimas pateikti galutinio vartojimo paaiškinimą.

Mes (aš) patvirtiname (-u), kad A skirsnio 1 dalyje nurodyto eksportuotojo pateikti objektai bus pristatyti tik tiems pirkėjams, kuriuos ši bendrovė laiko visiškai patikimais.

1. Vartotojai aiškiai pareiškia, kad B skirsnyje aprašyti objektai arba jų kopijos nebus naudojami su branduoliniais sprogdinimais susijusioje veikloje arba su branduolinio kuro ciklu susijusioje veikloje, kuriai netaikomos apsaugos priemonės; kad objektai nebus naudojami su cheminiais, biologiniais arba branduoliniais ginklais, arba tokius ginklus galinčiomis skraidinti raketomis susijusiais tikslais.
2. Prekės bus pristatomos trečiajam asmeniui/bendrovei tik su sąlyga, kad tas trečiasis asmuo/bendrovė prisiima pirmiau išdėstytos deklaracijos įsipareigojimus kaip jam/jai privalomus ir su sąlyga, kad žinoma, jog tas trečiasis asmuo/bendrovė tvirtai ir patikimai laikosi tokių įsipareigojimų.
3. Jeigu reikalaujama: Vartotojas nereeksportuos objektų trečiosioms šalims be sutikimo. Reeksportui į ES šalis arba į ES Reglamento (EB) Nr. 1334/2000 dėl dvejojo naudojimo objektų II priede išvardytas šalis nereikia sutikimo.

Parašas:

.....
Vieta, data

.....
Autentiškas gavėjo parašas

.....
Bendrovės antspaudas/oficialus antspaudas

.....
Pasirašiusiojo vardas, pavardė ir pareigos didžiosiomis raidėmis

D. Papildomi nacionalinės teisės aktais nustatyti reikalavimai

Parašas:

.....
Vieta, data.....
Autentiškas gavėjo parašas.....
Bendrovės antspaudas/oficialus antspaudas.....
Pasirašiusiojo vardas, pavardė ir pareigos didžiosiomis raidėmis

Jei taikoma:

Prekybos rūmų antspaudas
(arba kitos teisinį patvirtinimą suteikiančios institucijos antspaudas)
